

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-P 104 SG

Versija: 4.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Prekinis pavadinimas : BYK-P 104 SG
UFI : RU28-80HF-T00W-XA15
Produkto kodas : 000000000000113669

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Cheminės medžiagos/mišinio : Wetting & Dispersing Additive
paskirtis

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė : BYK USA LLC
South Cherry Street 524
06492 Wallingford
Telefonas :
Informacija : BYK USA Regulatory Affairs
Telefonas : +1 203-265-2086
Telefaksas :
Elektroninio pašto adresas : BRIEF.BYK.NAFTA@altana.com

1.4 Pagalbos telefono numeris

+44 1235 239670

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikacija (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008)

Degieji skysčiai, 3 kategorija	H226: Degūs skystis ir garai.
Odos jautrinimas, 1 kategorija	H317: Gali sukelti alerginę odos reakciją.
Kancerogeniškumas, 1B kategorija	H350: Gali sukelti vėžį.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis, 3 kategorija, Kvėpavimo sistema	H335: Gali dirginti kvėpavimo takus.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis, 2 kategorija	H373: Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
Ilgalaikis (lėtinis) pavojus vandens aplinkai, 3 kategorija	H412: Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

2.2 Ženklavimo elementai

Ženklavimas (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008)

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-P 104 SG

Versija: 4.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026

Pavojaus piktogramos	:	  
Signalinis žodis	:	Pavojinga
Pavojingumo frazės	:	H226 Degūs skystis ir garai. H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją. H335 Gali dirginti kvėpavimo takus. H350 Gali sukelti vėžį. H373 Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai. H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
Atsargumo frazės	:	Prevencija: P201 Prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas. P210 Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti. P260 Neįkvėpti rūko ar garų. P280 Mūvėti apsaugines pirštines/ dėvėti apsauginius drabužius/ naudoti akių (veido) apsaugos priemones/ naudoti klausos apsaugos priemones. Greitoji pagalba: P308 + P313 Esant sąlyčiui arba jeigu numanomas sąlytis: kreiptis į gydytoją. P370 + P378 Gaisro atveju: gesinimui naudoti sausą smėlį, sausą cheminę medžiagą ar alkoholiui atsparias putas.

Pavojingi komponentai, kurie turi būti užrašyti etiketėje:

- 85711-46-2 Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated
- 1330-20-7 Xylene, mixture of isomers
- 108-31-6 maleino rūgšties anhidridas
- 98-82-8 kumenas

Papildomas ženklavimas

Skirta tik profesionaliems naudotojams.

2.3 Kiti pavojai

Šios medžiagos / mišinio sudėtyje nėra komponentų, kurie laikomi patvariais, biologiškai besikaupiančiais ir toksiškais (PBT) arba labai patvariais ir labai biologiškai besikaupiančiais (vPvB), kai koncentracija yra 0,1% arba didesnė.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-P 104 SG

Versija: 4.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

Ekologinė informacija: Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

Toksikologinė informacija: Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.2 Mišiniai

Cheminė prigimtis : Solution of a lower molecular weight unsaturated polycarboxylic acid polymer

Komponentai

Cheminis pavadinimas	CAS Nr. EB Nr. Indekso Nr. Registracijos numeris	Klasifikacija	Koncentracija (% w/w)
Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated	85711-46-2 01-2119976378-19-0000	Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1; H317	>= 50 - <= 100
Xylene, mixture of isomers	1330-20-7 01-2119488216-32	Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Kvėpavimo sistema) STOT RE 2; H373 Asp. Tox. 1; H304 Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Chronic 3; H412	>= 30 - < 50
etilbenzenas	100-41-4 202-849-4	Flam. Liq. 2; H225 Acute Tox. 4; H332 STOT RE 2; H373 (klausos organai) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412	>= 7 - < 10
2,6-dimetil-4-heptanonas	108-83-8 203-620-1 01-2119474441-41	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H335 (Kvėpavimo sistema) Specifinė koncentracijos riba STOT SE 3; H335 >= 10 %	>= 3 - < 5

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-P 104 SG

Versija: 4.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026

maleino rūgšties anhidridas	108-31-6 203-571-6 01-2119472428-31	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 Resp. Sens. 1; H334 Skin Sens. 1A; H317 STOT RE 1; H372 (Kvėpavimo sistema) EUH071 Specifinė koncentracijos riba Skin Sens. 1A; H317 ≥ 0,001 % Ūmaus toksiškumo įvertis Ūmus toksiškumas prarijus: 1.090 mg/kg	≥ 0,5 - < 1
kumenas	98-82-8 202-704-5	Flam. Liq. 3; H226 Carc. 1B; H350 STOT SE 3; H335 (Kvėpavimo sistema) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411	≥ 0,25 - < 0,5
toluenas	108-88-3 203-625-9	Aquatic Chronic 3; H412 Flam. Liq. 2; H225 Skin Irrit. 2; H315 Repr. 2; H361d STOT SE 3; H336 (Centrinė nervų sistema) STOT RE 2; H373 Asp. Tox. 1; H304	≥ 0,1 - < 0,25

Santrumpų paaiškinimus žr. 16 skirsnyje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Bendroji pagalba : Išnešti iš pavojingos aplinkos.
Lankantis pas gydytoją, parodyti šį saugos duomenų lapą.
Nepalikti nukentėjusio be priežiūros.

Įkvėpus : Jei nukentėjusysis netekęs sąmonės, paguldyti į stabilią
padėtį ir kvieisti gydytoją.
Jei simptomai toliau išlieka, kvieisti gydytoją.

BYK-P 104 SG

Versija: 4.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

- | | | |
|------------------|---|---|
| Patekus ant odos | : | Patekus ant odos, gerai nuplauti vandeniu.
Nuvilkti suterštus drabužius. |
| Patekus į akis | : | Akis kruopščiai praplauti vandeniu.
Išimti kontaktinius lęšius.
Saugoti nepažeistą akį.
Plaunamos plačiai atmerktos akys.
Jei akių dirginimas tęsiasi, kreiptis į gydytoją. |
| Prarijus | : | Kvėpavimo takai turi būti švarūs.
Neduoti pieno ar alkoholinių gėrimų.
Asmeniui, neturinčiam sąmonės, nieko neduoti.
Jei simptomai toliau išlieka, kviesti gydytoją.
Nukentėjusį nedelsiant nuvežti į ligoninę. |

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

- | | | |
|-----------|---|--|
| Simptomai | : | Informacijos neturima. |
| Rizikos | : | Gali sukelti alerginę odos reakciją.
Gali dirginti kvėpavimo takus.
Gali sukelti vėžį.
Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai. |

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

- | | | |
|---------|---|------------------------|
| Gydymas | : | Informacijos neturima. |
|---------|---|------------------------|

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės**5.1 Gesinimo priemonės**

- | | | |
|-------------------------------|---|---|
| Tinkamos gesinimo priemonės | : | Alkoholiui atsparios putos
Anglies dioksidas (CO ₂)
Sausas chemikalas |
| Netinkamos gesinimo priemonės | : | Stipri vandens čiurkšlė |

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

- | | | |
|---------------------------------|---|---|
| Specifiniai pavojai gaisro metu | : | Neleisti gaisro gesinimo nuotekoms patekti į kanalizaciją ar vandens telkinius. |
|---------------------------------|---|---|

5.3 Patarimai gaisrininkams

- | | | |
|--|---|---|
| Speciali apsaugos įranga, skirta gaisrininkams | : | Gesinant gaisrą, jei būtina, naudoti autonominius kvėpavimo aparatus. |
| Tolesnė informacija | : | Atskirai surinkti užterštą gaisro gesinimo vandenį, kuris neturi |

BYK-P 104 SG

Versija: 4.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026

būti nuleidžiamas į nuotekas.
Gaisro liekanos ir užterštas gaisro gesinimo vanduo turi būti pašalinti pagal vietinių taisyklių reikalavimus.
Priešgaisrinės saugos sumetimais, kanistrai turėtų būti sandėliuojami atskirai.
Naudoti vandens pusrus sandariai uždarytų talpyklų atvėsinimui.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Asmens atsargumo priemonės : Naudoti asmenines apsaugos priemones.
Pašalinti visus užsidegimo šaltinius.
Evakuoti darbuotojus į saugias vietas.
Saugotis garų, sudarančių sprogias koncentracijas, susikaupimo. Garai gali kauptis pažemio zonose.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Ekologinės atsargumo priemonės : Apsaugoti nuo produkto patekimo į nuotekas.
Apsaugoti nuo tolesnių nutekėjimų ar išsiliejimų, jeigu saugu tai daryti.
Jei produktu užteršiamos upės, ežerai ar nuotekų sistema, informuoti atsakingas institucijas.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Valymo procedūros : Neutralizuoti kreida, šarmo tirpalu arba amoniaku.
Išsiliejusį skystį surinkti nedegiomis ir sugeriančiomis medžiagomis (pvz., smėliu, gruntu, vermikulitu) ir supilti į konteinerius (žiūrėti 13 skyrių).

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Informaciją apie atliekų tvarkymą rasite 13 sk., Informacija apie asmenines apsaugos priemones pateikta 8 skirsnyje.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugaus naudojimo rekomendacijos : Vengti aerozolių susidarymo.
Neįkvėpti garų, dulkių.
Vengti patekimo ant odos ir į akis.
Informacija apie asmenines apsaugos priemones pateikta 8 skirsnyje.
Naudojimo vietose draudžiama rūkyti, valgyti ir gerti.
Imtis atsargumo priemonių elektrostatinėms iškvėmoms išvengti.
Darbo patalpoje užtikrinti pakankamą oro pasikeitimą ir ištraukimą.
Būgną atidaryti atsargiai, nes turinys gali būti suslėgtas.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-P 104 SG

Versija: 4.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

- Nuoplovas šalinti pagal vietines ir nacionalines taisykles. Asmenys, linkę į odos sensibilizaciją ar astmą, alergijas, lėtines ar pasikartojančias kvėpavimo takų ligas, neturi būti įdarbinami prie bet kokių technologinių procesų, kur naudojamas šis mišinys.
- Patarimai apie apsaugą nuo : Nepurkšti į atvirą liepsną ar ant bet kokios įkaitintos medžiagos. Imtis būtinų veiksmų elektrostatinėms iškrovoms (kurios gali sukelti organinių medžiagų garų užsidegimą) išvengti. Laikyti atokiai nuo atviros liepsnos, įkaitintų paviršių ir uždegimo šaltinių.
- Higienos priemonės : Naudojant nevalgyti ir negerti. Naudojant nerūkyti. Plauti rankas prieš pertraukas ir darbo dienos pabaigoje.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

- Reikalavimai sandėliavimo : Nerūkyti. Laikyti pakuotę sandariai uždarytą gerai vėdinamoje patalpoms ir talpykloms vietoje. Atidarytas pakuotes būtina sandariai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad neištekėtų. Elektros įranga / darbinės medžiagos turi atitikti technologijų saugos standartus.
- Daugiau informacijos apie : Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta. stabilumą sandėliavimo metu

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

- Konkretus (-ūs) naudojimo : Neturima duomenų atvejis (-ai)

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Poveikio darbo vietoje ribos

Komponentai	CAS Nr.	Vertės tipas (Poveikio forma)	Kontrolės parametrai	Šaltinis
Xylene, mixture of isomers	1330-20-7	IPRD	50 ppm 221 mg/m ³	LT OEL
Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą				
		TPRD	100 ppm 442 mg/m ³	LT OEL
Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą				
		TWA	50 ppm 221 mg/m ³	2000/39/EC
Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis				
		STEL	100 ppm 442 mg/m ³	2000/39/EC
Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis				
etilbenzenas	100-41-4	TWA	100 ppm	2000/39/EC

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878

**BYK-P 104 SG**

Versija: 4.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026

			442 mg/m ³	
	Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis			
		STEL	200 ppm 884 mg/m ³	2000/39/EC
	Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis			
		IPRD	100 ppm 442 mg/m ³	LT OEL
	Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą			
		TPRD	200 ppm 884 mg/m ³	LT OEL
	Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą			
maleino rūgšties anhidridas	108-31-6	IPRD	0,3 ppm 1,2 mg/m ³	LT OEL
	Tolesnė informacija: jautrinantis (sensibilizuojantis) poveikis			
		TPRD	0,6 ppm 2,5 mg/m ³	LT OEL
	Tolesnė informacija: jautrinantis (sensibilizuojantis) poveikis			
kumenas	98-82-8	TWA	20 ppm 100 mg/m ³	2000/39/EC
	Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis			
		STEL	50 ppm 250 mg/m ³	2000/39/EC
	Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis			
		IPRD	10 ppm 50 mg/m ³	LT OEL
	Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą			
		TPRD	35 ppm 170 mg/m ³	LT OEL
	Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą			
		TWA	10 ppm 50 mg/m ³	2019/1831/E U
	Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas oda reiškia, kad didelis medžiagos kiekis į organizmą gali prasiskverbti per odą., Orientacinis			
		STEL	50 ppm 250 mg/m ³	2019/1831/E U
	Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas oda reiškia, kad didelis medžiagos kiekis į organizmą gali prasiskverbti per odą., Orientacinis			
toluenas	108-88-3	TWA	50 ppm 192 mg/m ³	2006/15/EC
	Tolesnė informacija: Orientacinis, Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali			

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-P 104 SG

Versija: 4.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

	prasiskverbti pro odą			
		STEL	100 ppm 384 mg/m3	2006/15/EC
	Tolesnė informacija: Orientacinis, Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą			
		IPRD	50 ppm 192 mg/m3	LT OEL
	Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą, Poveikis reprodukcijai			
		TPRD	100 ppm 384 mg/m3	LT OEL
	Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą, Poveikis reprodukcijai			

Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė (DNEL) pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Medžiagos pavadinimas	Naudojimo pabaiga	Paveikimo būdai	Potencialus poveikis sveikatai	Vertė
Xylene, mixture of isomers	Darbuotojai	Įkvėpimas	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	221 mg/m3
	Darbuotojai	Įkvėpimas	Ūmus - vietinis poveikis	442 mg/m3
	Darbuotojai	Odos	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	212 mg/kg
	Vartotojai	Įkvėpimas	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	65,3 mg/m3
	Vartotojai	Odos	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	125 mg/kg
	Vartotojai	Oralinis	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	1,5 mg/kg
	Vartotojai	Įkvėpimas	Ūmus - vietinis poveikis	260 mg/m3
2,6-dimetil-4-heptanonas	Darbuotojai	Įkvėpimas	Ūmus - sisteminis poveikis, Ūmus - vietinis poveikis, Ilgalaikis - vietinis poveikis	290 mg/m3
	Darbuotojai	Sąlytis su oda	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	80 mg/kg
	Darbuotojai	Įkvėpimas	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	479 mg/m3
	Vartotojai	Įkvėpimas	Ūmus - sisteminis poveikis, Ūmus - vietinis poveikis, Ilgalaikis - vietinis poveikis	145 mg/m3
	Vartotojai	Sąlytis su oda	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	28,5 mg/kg
	Vartotojai	Įkvėpimas	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	171 mg/kg
	Vartotojai	Nurijimas	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	7,14 mg/kg
maleino rūgšties anhidridas	Darbuotojai	Įkvėpimas	Ilgalaikis - sisteminis poveikis, Ilgalaikis -	0,081 mg/m3

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-P 104 SG

Versija: 4.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026

	Darbuotojai	Įkvėpimas	vietinis poveikis Sisteminis poveikis, Ūmūs padariniai, Vietinis poveikis	0,2 mg/m ³
--	-------------	-----------	--	-----------------------

Prognozuojama poveikio nesukelianti koncentracija (PNEC) pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Medžiagos pavadinimas	Aplinkos sritis	Vertė
Xylene, mixture of isomers	Gėlasis vanduo	0,327 mg/l
	Jūros vanduo	0,327 mg/l
	Gėlojo vandens nuosėdos	12,46 mg/kg
	Jūros nuosėdos	12,46 mg/kg
	Dirvožemis	2,31 mg/kg
	Nuotekų valymo įrenginys	6,58 mg/l
2,6-dimetil-4-heptanonas	Intermittent releases	0,327 mg/l
	Gėlasis vanduo	0,03 mg/l
	Jūros vanduo	0,003 mg/l
	Intermittent releases	0,3 mg/l
	Gėlojo vandens nuosėdos	0,46 mg/kg
	Jūros nuosėdos	0,046 mg/kg
maleino rūgšties anhidridas	Nuotekų valymo įrenginys	2,55 mg/l
	Dirvožemis	0,0746 mg/kg
	Gėlasis vanduo	0,038 mg/l
	Jūros vanduo	0,0038 mg/l
	Intermittent releases	0,379 mg/l
	Dirvožemis	0,037 mg/kg
	Gėlojo vandens nuosėdos	0,296 mg/kg
	Jūros nuosėdos	0,0296 mg/kg
	Nuotekų valymo įrenginys	44,6 mg/l

8.2 Poveikio kontrolė

Asmeninės apsauginės priemonės

Akių ir (arba) veido : Indelis akims plauti su švariu vandeniu
apsauga : Sandariai prigludantys apsauginiai akiniai
Rankų apsauga

Medžiaga : Fluorinta guma
Prasiskverbimo laiką : ≥ 480 min
Pirštinių storis : 0,4 mm

Paaiškinimai : Tinkamumas specifiniam darbui buvo aptartas su apsauginių
pirštinių gamintoju.
Odos ir kūno apsaugos : Nepralaidūs apsauginiai drabužiai
priemonės : Kūno apsaugos priemonės pasirinkti pagal pavojingų
medžiagų koncentraciją ir kiekį darbo vietoje.
Kvėpavimo organų apsauga : Garų susidarymo atveju naudoti kvėpavimo takų apsaugos
priemonę su aprobuotu filtru.

Poveikio aplinkai kontrolė

Bendroji pagalba : Apsaugoti nuo produkto patekimo į nuotekas.
Apsaugoti nuo tolesnių nutekėjimų ar išsiliejimų, jeigu saugu
tai daryti.

BYK-P 104 SGVersija: 4.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026Jei produktą užteršiamos upės, ežerai ar nuotekų sistema,
informuoti atsakingas institucijas.**9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės****9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes**

Fizinė būsena	:	skystas
Spalva	:	geltona
Kvapas	:	aromatinis
Kvapo atsiradimo slenkstis	:	Neturima duomenų
Lydimosi temperatūra / lydimosi temperatūros intervalas	:	< 5 °C Metodas: derived
Pradinė virimo temperatūra	:	137,00 °C Metodas: derived
Viršutinė sprogo riba / Viršutinė degimo riba	:	7,60 %(V)
Žemutinė sprogo riba / Žemutinė degimo riba	:	0,80 %(V)
Pliūpsnio temperatūra	:	28,00 °C Metodas: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755
Savaiminio užsidegimo temperatūra	:	> 200 °C Metodas: DIN 51794
Skilimo temperatūra	:	Neturima duomenų
pH	:	3 (20 °C) Koncentracija: 1 % Metodas: Universal pH-value indicator
Klampa		
Dinaminė klampa	:	Neturima duomenų
Kinematinė klampa	:	40 mm ² /s (40,00 °C)
Tirpumas		
Tirpumas vandenyje	:	nemaišus
Tirpumas kituose tirpikliuose	:	Neturima duomenų

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-P 104 SG

Versija: 4.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026

Pasiskirstymo koeficientas: n- : Neturima duomenų
oktanolis/vanduo

Garų slėgis : 9 hPa (20 °C)
Metodas: derived

Santykinis tankis : Neturima duomenų

Tankis : 0,9500 g/cm³ (20,00 °C)
Metodas: 4 (20°C oscillating U-tube)

Tūrinis tankis : Netaikoma

Santykinis garų tankis : Neturima duomenų

9.2 Kita informacija

Užsiliepsnojamumas : Palaiko degimą
(skysčiai)

Garavimo greitis : Neturima duomenų

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

10.1 Reaktingumas

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

10.2 Cheminis stabilumas

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Pavojingos reakcijos : Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

Garai gali sudaryti sprogius mišinius su oru.

10.4 Vengtinios sąlygos

Vengtinios sąlygos : Šiluma, liepsnos ir kibirkštys.

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Vengtinios medžiagos : Stiprios rūgštys
Stiprūs oksidatoriai

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

BYK-P 104 SGVersija: 4.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025
Sausdinimo data: 27.01.2026**11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija****11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008****Ūmus toksiškumas**

Neklasifikuota dėl duomenų trūkumo.

Produktas:

Ūmus toksiškumas prarijus : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Ūmus toksiškumas įkvėpus : Ūmaus toksiškumo įvertis: > 20 mg/l
Poveikio trukmė: 4 h
Bandymo atmosfera: garai
Metodas: Skaičiavimo metodasŪmus toksiškumas susilietus su oda : Ūmaus toksiškumo įvertis: > 2.000 mg/kg
Metodas: Skaičiavimo metodas**Komponentai:****Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:**Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė, patelė): > 2.000 mg/kg
Metodas: OECD Bandymų gairės 423
GLP: taip**Xylene, mixture of isomers:**Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė): 4.300 mg/kg
Metodas: EB Direktyva 92/69/EEC B.1 Ūminis toksiškumas (oralinis)
GLP: neŪmus toksiškumas susilietus su oda : LD50 (Triušis): > 4.200 mg/kg
GLP: Informacijos neturima.**2,6-dimetil-4-heptanonas:**Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė): > 2.000 mg/kg
Metodas: OECD Bandymų gairės 401
GLP: taipŪmus toksiškumas įkvėpus : LC50 (Žiurkė): > 14 mg/l
Bandymo atmosfera: dulkės/rūkas
Metodas: OECD Bandymų gairės 403
GLP: neŪmus toksiškumas susilietus su oda : LD50 (Žiurkė): > 2.000 mg/kg
Metodas: OECD Bandymų gairės 402
GLP: taip**maleino rūgšties anhidridas:**

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-P 104 SG

Versija: 4.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026

Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė, patinas ir patelė): 1.090 mg/kg
Metodas: OECD Bandymų gairės 401

Ūmus toksiškumas susilietus su oda : LD50 (Triušis, patelė): 2.620 mg/kg
GLP: Informacijos neturima.

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Produktas:

Rūšis : Triušis
Vertinimas : Nedirgina odos
Metodas : OECD Bandymų gairės 404
Rezultatas : Nedirgina odos

Paaiškinimai : Gali sukelti odos dirginimą ir/ar dermatitą.

Komponentai:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Rūšis : EPISKIN human epidermis skin constructs
Vertinimas : Dirgina odą.
Metodas : OECD Bandymų gairės 439
Rezultatas : Dirgina odą.
GLP : taip

2,6-dimetil-4-heptanonas:

Rūšis : Triušis
Metodas : OECD Bandymų gairės 404
Rezultatas : Nedirgina odos
GLP : taip

maleino rūgšties anhidridas:

Rūšis : Triušis
Metodas : Informacijos neturima.
Rezultatas : Ardanti akis
GLP : ne

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Produktas:

Rūšis : Triušis
Vertinimas : Nedirgina akių
Metodas : OECD Bandymų gairės 405
Rezultatas : Nedirgina akių

Paaiškinimai : Garai gali sukelti akių, kvėpavimo sistemos ir odos dirginimą.

BYK-P 104 SG

Versija: 4.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

Komponentai:**Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:**

Rūšis	:	Triušis
Metodas	:	OECD Bandymų gairės 405
Rezultatas	:	Nedirgina akių
GLP	:	taip

2,6-dimetil-4-heptanonas:

Rūšis	:	Triušis
Metodas	:	OECD Bandymų gairės 405
Rezultatas	:	Nedirgina akių
GLP	:	ne

maleino rūgšties anhidridas:

Rūšis	:	Triušis
Rezultatas	:	Ardanti akis
GLP	:	taip

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas**Odos jautrinimas**

Gali sukelti alerginę odos reakciją.

Kvėpavimo takų sensibilizacija

Neklasifikuota dėl duomenų trūkumo.

Produktas:

Paaiškinimai	:	Sukelia jautrinimą.
--------------	---	---------------------

Komponentai:**Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:**

Bandymo tipas	:	Mouse Local Lymph Node assay (LLNA)
Rūšis	:	Pelė
Vertinimas	:	Gali sukelti alergiją susilietus su oda.
Metodas	:	OECD Bandymų gairės 429
Rezultatas	:	Gali sukelti alergiją susilietus su oda.
GLP	:	taip

2,6-dimetil-4-heptanonas:

Bandymo tipas	:	Maksimizacijos tyrimas
Paveikimo būdai	:	Sąlytis su oda
Rūšis	:	Jūrų kiaulytė
Metodas	:	OECD Bandymų gairės 406
Rezultatas	:	Ne odos dirgiklis.
GLP	:	taip

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-P 104 SG

Versija: 4.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

maleino rūgšties anhidridas:

Bandymo tipas	: Buchlerio testas
Paveikimo būdai	: Sąlytis su oda
Rūšis	: Jūrų kiaulytė
Metodas	: OECD Bandymų gairės 406
Rezultatas	: Sukelia jautrinimą.
GLP	: taip

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms

Neklasifikuota dėl duomenų trūkumo.

Produktas:

Genotoksiškumas in vitro : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Genotoksiškumas (in vivo) : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Komponentai:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Genotoksiškumas in vitro : Bandymo tipas: Ames testas
Medžiagų apykaitos aktyvinimas: su ar be medžiagų aktyvinimo
Metodas: OECD Bandymų gairės 471
Rezultatas: neigiamas
GLP: taip

Bandymo tipas: In vitro mammalian cell gene mutation test (mouse lymphoma)

Medžiagų apykaitos aktyvinimas: su ar be medžiagų aktyvinimo
Metodas: OECD Bandymų gairės 476
Rezultatas: neigiamas
GLP: taip

Bandymo tipas: Chromosomų aberacijos testas in vitro
Medžiagų apykaitos aktyvinimas: su ar be medžiagų aktyvinimo
Metodas: OECD Bandymų gairės 473
Rezultatas: neigiamas
GLP: taip

Kancerogeniškumas

Gali sukelti vėžį.

Produktas:

Paaiškinimai : Neturima duomenų

BYK-P 104 SG

Versija: 4.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

Toksiškumas reprodukcijai

Neklasifikuota dėl duomenų trūkumo.

Produktas:

Poveikis vaisingumui : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Poveikis vaisiaus vystymuisi : Paaiškinimai: Neturima duomenų

STOT (vienkartinis poveikis)

Gali dirginti kvėpavimo takus.

Produktas:

Paaiškinimai : Neturima duomenų

STOT (kartotinis poveikis)

Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotina.

Produktas:

Paaiškinimai : Neturima duomenų

Kartotinių dozių toksiškumas**Produktas:**

Paaiškinimai : Neturima duomenų

Komponentai:**Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:**

Rūšis	: Žiurkė, patinas ir patelė
NOAEL	: 1.000 mg/kg
Patekimo būdas	: Oralinis
Metodas	: OECD Bandymų gairės 422
GLP	: taip
Organai taikiniai	: Skrandis

Toksiškumas įkvėpus

Neklasifikuota dėl duomenų trūkumo.

Produktas:

Neturima duomenų

11.2 Informacija apie kitus pavojus**Endokrininės sistemos ardamosios savybės****Produktas:**

Vertinimas : Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos delegotąjį

BYK-P 104 SG

Versija: 4.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES)
2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.**Tolesnė informacija****Produktas:**

Paaiškinimai : Tirpikliai gali pašalinti odos riebalus.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija**12.1 Toksiškumas****Produktas:**

Toksiškumas žuvims : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Toksiškumas dafnijoms ir
kitiems vandens
bestuburiams : Paaiškinimai: Neturima duomenų**Komponentai:****Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:**Toksiškumas žuvims : LL50 (Leuciscus idus (Meknė)): > 150 mg/l
Poveikio trukmė: 48 h
Bandymo tipas: statinis bandymas
Metodas: DIN 38412
GLP: neToksiškumas dafnijoms ir
kitiems vandens
bestuburiams : EL50 (Daphnia magna (Dafnija)): > 100 mg/l
Poveikio trukmė: 48 h
Bandymo tipas: pusiaustatinis bandymas
Metodas: OECD Bandymų metodika 202
GLP: taipToksiškumas dumbliams ir
(arba) vandens augalams : ErL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (žaliadumbliai)): > 100
mg/l
Poveikio trukmė: 72 h
Bandymo tipas: statinis bandymas
Metodas: OECD Bandymų metodika 201
GLP: taipToksiškumas
mikroorganizmams : EC50 (aktyvusis dumblas): > 1.000 mg/l
Poveikio trukmė: 3 h
Bandymo tipas: static test
Metodas: OECD Bandymų metodika 209
GLP: taip**Xylene, mixture of isomers:**Toksiškumas dafnijoms ir
kitiems vandens : EC50 (Daphnia magna (Dafnija)): 1 mg/l
Poveikio trukmė: 24 h

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-P 104 SG

Versija: 4.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026

bestuburiams		Bandymo tipas: Imobilizacija Metodas: OECD Bandymų metodika 202
Toksiškumas dumbliams ir (arba) vandens augalams	:	EC50 (Selenastrum capricornutum (žalieji dumbliai)): 2,2 mg/l Poveikio trukmė: 72 h Bandymo tipas: statinis bandymas Metodas: OECD Bandymų metodika 201 GLP: taip NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (žaliadumbliai)): 0,44 mg/l Poveikio trukmė: 72 h Bandymo tipas: Augimo slopinimas Metodas: OECD Bandymų metodika 201
Toksiškumas žuvims (Lėtinis toksiškumas)	:	NOEC: > 1,3 mg/l Poveikio trukmė: 56 d Rūšis: Oncorhynchus mykiss (Vaivorykštinis upėtakis)
Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestuburiams (Lėtinis toksiškumas)	:	NOEC: 1,17 mg/l Poveikio trukmė: 7 d Rūšis: Daphnia sp. (Dafnijos) NOEC: 0,96 mg/l Poveikio trukmė: 7 d Rūšis: Daphnia sp. (Dafnijos)
2,6-dimetil-4-heptanonas:		
Toksiškumas žuvims	:	LC50 (Oncorhynchus mykiss (Vaivorykštinis upėtakis)): 30 mg/l Poveikio trukmė: 96 h Bandymo tipas: Srautinis bandymas Metodas: OECD Bandymų gairės 203 GLP: taip
Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestuburiams	:	EC50 (Daphnia magna (Dafnija)): 37,2 mg/l Poveikio trukmė: 48 h Bandymo tipas: pusiaustatinis bandymas Metodas: OECD Bandymų metodika 202 GLP: taip
Toksiškumas dumbliams ir (arba) vandens augalams	:	(Pseudokirchneriella subcapitata (žaliadumbliai)): 46,9 mg/l Poveikio trukmė: 72 h Bandymo tipas: statinis bandymas Metodas: OECD Bandymų metodika 201 GLP: taip
maleino rūgšties anhidridas:		
Toksiškumas žuvims	:	LC50 (Oncorhynchus mykiss (Vaivorykštinis upėtakis)): 75 mg/l Poveikio trukmė: 96 h Bandymo tipas: statinis bandymas

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-P 104 SG

Versija: 4.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

GLP: ne

Toksiškumas dafnijoms ir
kitiems vandens
bestuburiams : EC50 (Daphnia magna (Dafnija)): 42,81 mg/l
Poveikio trukmė: 48 h
Metodas: OECD Bandymų metodika 202
GLP: taip

Toksiškumas dumbliams ir
(arba) vandens augalams : ErC50 (Pseudokirchneriella subcapitata): 74,35 mg/l
Poveikio trukmė: 72 h
Metodas: OECD Bandymų metodika 201
GLP: taip

Toksiškumas dafnijoms ir
kitiems vandens
bestuburiams (Lėtinis
toksiškumas) : NOEC: 10 mg/l
Poveikio trukmė: 21 d
Rūšis: Daphnia magna (Dafnija)
GLP: ne

12.2 Patvarumas ir skaidomumas

Produktas:

Biologinis skaidomumas : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Komponentai:

Fatty acids, C14-18 and C16-18-unsatd., maleated:

Biologinis skaidomumas : Rezultatas: Nelengvai biologiškai skaidomas.
Metodas: OECD Bandymų rekomendacijos 301
GLP: taip

Xylene, mixture of isomers:

Biologinis skaidomumas : Bandymo tipas: aerobinis
Rezultatas: Lengvai biologiškai skaidomas.
Metodas: OECD Bandymų gairės 301F
GLP: taip

2,6-dimetil-4-heptanonas:

Biologinis skaidomumas : Rezultatas: Lengvai biologiškai skaidomas.
Metodas: OECD Bandymų gairės 301D
GLP: ne

maleino rūgšties anhidridas:

Biologinis skaidomumas : Rezultatas: Lengvai biologiškai skaidomas.
Metodas: OECD Bandymų rekomendacijos 301 B
GLP: taip

12.3 Bioakumuliacijos potencialas

Produktas:

Bioakumuliacija : Paaiškinimai: Neturima duomenų

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-P 104 SG

Versija: 4.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

Komponentai:

Xylene, mixture of isomers:

Bioakumuliacija : Rūšis: Oncorhynchus mykiss (Vaivorykštinis upėtakis)
Poveikio trukmė: 56 d
Biokoncentracijos koeficientą (BCF): 25,9
GLP: ne

Pasiskirstymo koeficientas: : Pow: 3,2 (20 °C)
n-oktanolis/vanduo pH: 7

maleino rūgšties anhidridas:

Pasiskirstymo koeficientas: : log Pow: -2,61 (19,8 °C)
n-oktanolis/vanduo pH: 4 - 9
Metodas: OECD Bandymų gairės 107
GLP: taip

12.4 Judumas dirvožemyje

Komponentai:

maleino rūgšties anhidridas:

Pasiskirstymas įvairiose : Koc: 42, log Koc: 1,63
aplinkos vietose

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Produktas:

Vertinimas : Šios medžiagos / mišinio sudėtyje nėra komponentų, kurie laikomi patvariais, biologiškai besikaupiančiais ir toksiškais (PBT) arba labai patvariais ir labai biologiškai besikaupiančiais (vPvB), kai koncentracija yra 0,1% arba didesnė.

12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės

Produktas:

Vertinimas : Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis

Produktas:

Papildoma ekologinė : Neprofesionalaus naudojimo ar šalinimo atveju turi būti atsižvelgta į pavojų aplinkai.
informacija Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

BYK-P 104 SG

Versija: 4.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas**13.1 Atliekų tvarkymo metodai**

Produktas	:	Neleidžiamas produkto patekimas į nuotekas, vandens šaltinius ar gruntą. Produktais ar panaudotomis talpyklomis neužteršti vandens telkinių, vandenų kelių ar griovių. Nukreipti į licenciją turinčią atliekų tvarkymo įmonę.
Užterštos pakuotės	:	Ištuštinti likusį kiekį. Šalinti kaip nenaudotą produktą. Tuščios talpyklos pakartotinai nenaudoti. Nedeginti ar nepjaustyti dujiniu pjovikliu tuščių statinių.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą**14.1 JT numeris ar ID numeris**

ADR	:	UN 1993
RID	:	UN 1993
IMDG	:	UN 1993
IATA	:	UN 1993

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

ADR	:	LIEPSNUSIS SKYSTIS, K.N. (Xylene, Diisobutyl ketone)
RID	:	LIEPSNUSIS SKYSTIS, K.N. (Xylene, Diisobutyl ketone)
IMDG	:	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (XYLENE, Diisobutyl ketone)
IATA	:	Flammable liquid, n.o.s. (Xylene, Diisobutyl ketone)

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

ADR	:	3
RID	:	3
IMDG	:	3
IATA	:	3

14.4 Pakuotės grupė

ADR	:	
Pakuotės grupė	:	III
Klasifikacinis kodas	:	F1
Pavojaus rūšies	:	30

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-P 104 SG

Versija: 4.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

identifikacinis numeris

Etiketės : 3

Apribojimų, taikomų
važiuojant per tunelius,
kodas : D/E

RID

Pakuotės grupė : III

Klasifikacinis kodas : F1

Pavojaus rūšies : 30

identifikacinis numeris

Etiketės : 3

IMDG

Pakuotės grupė : III

Etiketės : 3

EmS Kodas : F-E, S-E

IATA (Kroviny)

Pakavimo instrukcija : 366

(krovininis lėktuvas)

Pakuotės grupė : III

Etiketės : Flammable Liquids

IATA (Keleivis)

Pakavimo instrukcija : 355

(keleivinis lėktuvas)

Pakavimo instrukcija (LQ) : Y344

Pakuotės grupė : III

Etiketės : Flammable Liquids

14.5 Pavojus aplinkai

ADR

Aplinkai pavojinga : ne

RID

Aplinkai pavojinga : ne

IMDG

Jūrų teršalas : ne

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Čia pateikta gabenimo klasifikacija (-os) skirtos tik informaciniams tikslams ir paremtos tik nesusupakuotos medžiagos savybėmis, pagal saugos duomenų lape pateiktą aprašymą. Gabenimo klasifikacijos gali skirtis priklausomai nuo transportavimo būdo, pakuočių dydžių bei regioninių ir šalies įstatymų.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Netaikoma produktui gamyklinėje pakuotėje.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

REACH - Tam tikrų pavojingų medžiagų, mišinių ir : Reikia atsižvelgti į toliau nurodytų

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-P 104 SG

Versija: 4.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

gaminių gamybos, tiekimo rinkai bei naudojimo
apribojimai (XVII Priedas)

įrašų apribojimo sąlygas:
Numeris sąraše 3

Numeris sąraše 5: benzenas

Numeris sąraše 28: kumenas

Numeris sąraše 48: toluenas

Numeris sąraše 72: benzenas

REACH - Labai pavojingų medžiagų, kurioms reikalinga
autorizacija, sąrašas (59 straipsnis).

Numeris sąraše 75: Jei norite
naudoti šį produktą tatuiruočių
rašalui, kreipkitės į platintoją.
Produkto sudėtyje nėra didelį
susirūpinimą keliančių medžiagų
(Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006
(REACH), 57 straipsnis).

REACH - Autorizuotinių cheminių medžiagų sąrašas (XIV
Priedas)

Netaikoma

Seveso III: Europos Parlamento ir Tarybos
direktyva 2012/18/ES dėl didelių, su
pavojingomis cheminėmis medžiagomis
susijusių avarijų pavojaus kontrolės.

P5c

DEGIEJI SKYSČIAI

15.2 Cheminės saugos vertinimas

Netaikoma

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Elementai, kuriuose yra atitinkamų ankstesnės versijos pakeitimų, šio dokumento tekste yra
paryškinti dviem vertikaliomis eilutėmis.

Pilnas H teiginių tekstas

H225	: Labai degūs skystis ir garai.
H226	: Degūs skystis ir garai.
H302	: Kenksminga prarijus.
H304	: Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H312	: Kenksminga susilietus su oda.
H314	: Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.
H315	: Dirgina odą.
H317	: Gali sukelti alerginę odos reakciją.
H318	: Smarkiai pažeidžia akis.
H319	: Sukelia smarkų akių dirginimą.
H332	: Kenksminga įkvėpus.
H334	: Įkvėpus gali sukelti alerginę reakciją, astmos simptomus arba

BYK-P 104 SG

Versija: 4.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

	apsunkinti kvėpavimą.
H335	: Gali dirginti kvėpavimo takus.
H336	: Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
H350	: Gali sukelti vėžį.
H361d	: Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.
H372	: Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba dažnai įkvėpus.
H373	: Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
H411	: Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H412	: Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
EUH071	: Ėsdina kvėpavimo takus.

Kitų santrumpų pilnas tekstas

Acute Tox.	: Ūmus toksiškumas
Aquatic Chronic	: Ilgalaikis (lėtinis) pavojus vandens aplinkai
Asp. Tox.	: Aspiracijos pavojus
Carc.	: Kancerogeniškumas
Eye Dam.	: Smarkus akių pažeidimas
Eye Irrit.	: Akių dirginimas
Flam. Liq.	: Degieji skysčiai
Repr.	: Toksiškumas reprodukcijai
Resp. Sens.	: Kvėpavimo takų sensibilizacija
Skin Corr.	: Odos ėsdinimas
Skin Irrit.	: Odos dirginimas
Skin Sens.	: Odos jautrinimas
STOT RE	: Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis
STOT SE	: Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis
2000/39/EC	: Komisijos Direktyva 2000/39/EB nustatanti pirmąjį orientacinių profesinio poveikio ribinių dydžių sąrašą
2006/15/EC	: Orientacinių profesinio poveikio ribinių verčių sąrašą
2019/1831/EU	: Europa. Komisijos Direktyva 2019/1831/ES kuria sudaromas penktasis orientacinių profesinio poveikio ribinių verčių sąrašas
LT OEL	: Kenksmingų cheminių medžiagų koncentracijų ribinės vertės darbo aplinkos ore
2000/39/EC / TWA	: Ribinės vertės - 8 valandos
2000/39/EC / STEL	: Trumpalaikis poveikio ribinės
2006/15/EC / TWA	: Ribinės vertės - 8 valandos
2006/15/EC / STEL	: Trumpalaikis poveikio ribinės
2019/1831/EU / TWA	: Ribinės vertės - 8 valandos
2019/1831/EU / STEL	: Trumpalaikis poveikio ribinės
LT OEL / IPRD	: Ilgalaikio poveikio ribinis dysis
LT OEL / TPRD	: Trumpalaikio poveikio ribinis dysis

ADN - Europos sutartis dėl tarptautinio pavojingų prekių pervežimo vidaus vandens keliais (angl. „European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways“); ADR - Sutartis dėl tarptautinio pavojingų prekių pervežimo keliu (angl. „Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road“); AIIC - Australijos pramoninių cheminių medžiagų sąrašas; ASTM - Amerikos bandymų ir medžiagų draugija (angl.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-P 104 SG

Versija: 4.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

„American Society for the Testing of Materials“); bw - Kūno svoris; CLP - Klasifikavimo, ženklinimo, pakavimo reglamentas; reglamentas (EB) Nr. 1272/2008; CMR - Kancerogenas, mutagenas arba reprodukcinis toksikantas; DIN - Vokietijos standartizacijos instituto standartas; DSL - Vietinės gamybos medžiagų sąrašas (Kanada); ECHA - Europos cheminių medžiagų agentūra; EC-Number - Europos Bendrijos numeris; ECx - Koncentracija, susijusi su x % atsaku; ELx - Pakrovimo greitis, susijęs su x % atsaku; EmS - Avarinis grafikas; ENCS - Esamos ir naujos cheminės medžiagos (Japonija); ErCx - Koncentracija, susijusi su x % augimo greičio atsaku; GHS - Pasaulinė suderintoji sistema; GLP - Gera laboratorinė praktika; IARC - Tarptautinė vėžio tyrimų agentūra; IATA - Tarptautinė oro transporto asociacija; IBC - Tarptautinis laivų, skirtų vežti supiltas pavojingas chemines medžiagas, statybos ir įrangos kodeksas; IC50 - Pusinė maksimali slopinanti koncentracija; ICAO - Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija; IECSC - Esamų cheminių medžiagų Kinijoje sąrašas; IMDG - Tarptautinis jūra gabenamų pavojingų krovinių kodeksas; IMO - Tarptautinė jūrų organizacija; ISHL - Pramoninės saugos ir sveikatos įstatymas (Japonija); ISO - Tarptautinė standartizacijos organizacija; KECI - Korėjos esamų cheminių medžiagų sąrašas; LC50 - Mirtina koncentracija 50 % tiriamos populiacijos; LD50 - Mirtina dozė 50 % tiriamos populiacijos (vidutinė mirtina dozė); MARPOL - Tarptautinė konvencija dėl teršimo iš laivų prevencijos; n.o.s. - Kitaip nenurodyta; NO(A)EC - Nestebimo (nepageidaujamo) poveikio koncentracija; NO(A)EL - Nestebimo (nepageidaujamo) poveikio lygis; NOELR - Jokio poveikio greičiui nepastebėta; NZLoC - Naujosios Zelandijos cheminių medžiagų sąrašas; OECD - Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija; OPPTS - Cheminės saugos ir taršos prevencijos biuras; PBT - Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiška medžiaga; PICCS - Filipinų Chemikalų ir cheminių medžiagų sąrašas; (Q)SAR - (Kiekyb.) struktūrinės veiklos santykis; REACH - Europos parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registravimo, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų; RID - Reglamentas dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais; SADT - Skilimo savaiminio greitėjimo temperatūra; SDS - Saugos duomenų lapas; SVHC - labai didelį susirūpinimą kelianti cheminė medžiaga; TCSI - Taivano cheminių medžiagų sąrašas; TRGS - Pavojingų medžiagų techninė taisyklė; TECI - Tailando esamų cheminių medžiagų sąrašas; TSCA - Toksinių medžiagų kontrolės aktas (Jungtinės Valstijos); UN - Jungtinės Tautos; vPvB - Labai patvari biologiškai besikaupianti medžiaga

Tolėsne informacija

Mišinio klasifikavimas:

Flam. Liq. 3	H226
Skin Sens. 1	H317
Carc. 1B	H350
STOT SE 3	H335
STOT RE 2	H373

Klasifikavimo procedūra:

Remiantis produkto duomenis arba vertinimu
Skaičiavimo metodas
Skaičiavimo metodas
Skaičiavimo metodas
Skaičiavimo metodas

Aquatic Chronic 3	H412	Skaičiavimo metodas
-------------------	------	---------------------

Šiame saugos duomenų lape pateikti duomenys yra teisingi ir atitinka saugos duomenų lapo sudarymo datą mūsų turimus duomenis. Šios informacijos paskirtis – supažindinti naudotoją su saugiu produkto naudojimu, tvarkymu, apdorojimu, sandėliavimu, pervežimu, šalinimu ir išleidimu. Ši informacija nelaikoma garantija ar produkto kokybės specifikacija. Duomenys yra susiję tik su specifine medžiaga / preparatu ir netaikomi, jei ši medžiaga yra junginiuose su kitomis medžiagomis, arba naudojama kituose, nei nurodyti šiame saugos duomenų lape, procesuose.

LT / LT

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



BYK-P 104 SG

Versija: 4.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 22.01.2026

Paskutinio leidimo data: 14.03.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026
